



Wir suchen zur Verstärkung unserer Teams an den Dienstorten Berlin und Köln mehrere

## FREMDSPRACHLICHE MITARBEITER/INNEN mit guten Sprachkenntnissen in Sorani

### Ihre Aufgaben

- Sie setzen Ihre guten Sprachkenntnisse in modernem Sorani bei der Auswertung und Übersetzung von Texten sowie von Audio- und Videodateien ein.
- Mithilfe Ihrer guten Kenntnisse der deutschen Sprache stellen Sie die Ergebnisse in Berichten zusammen.

### Unser Angebot

- spannendes und abwechslungsreiches Aufgabengebiet mit gesellschaftlichem Mehrwert
- unbefristete Einstellung in die Entgeltgruppe E11 TVöD Bund sowie Möglichkeit der späteren Verbeamtung
- statusgleiche Übernahme von Beamtinnen und Beamten bis A10 BBesG bei Vorliegen der laufbahnrechtlichen Voraussetzungen
- Sicherheitszulage i.H.v. 161,06 € (A9) bzw. 201,32 € (A10/E11) sowie im Einzelfall Möglichkeit weiterer Gehaltsanhebungen bei spezieller Qualifikation
- flexible Arbeitszeiten, Jobticket, Fortbildungsmaßnahmen sowie Teilzeit zur besseren Vereinbarkeit von Familie und Beruf

### Ihr Profil

Sie verfügen über

- ein abgeschlossenes (Fach-)Hochschulstudium
- gute Kenntnisse in Sorani in Wort und Schrift
- gute Kenntnisse der deutschen Sprache in Wort und Schrift

Wünschenswert sind außerdem

- gute Beherrschung der arabischen Sprache (insbesondere des syrischen oder irakischen Dialekts)
- gute Beherrschung einer weiteren kurdischen Sprache
- Erfahrung im Übersetzen

Im Rahmen des Auswahlverfahrens erfolgen Sprachtests.

Darüber hinaus erwarten wir

- eine gute Allgemeinbildung und ein ausgeprägtes Interesse an politischen Themen und Zusammenhängen
- ein hohes Maß an Selbständigkeit, Teamfähigkeit und Einsatzbereitschaft
- Eigeninitiative, Belastbarkeit und Verantwortungsbereitschaft
- Medienkompetenz und sicherer Umgang mit den gängigen MS-Office-Anwendungen
- deutsche Staatsangehörigkeit

Wir haben uns die berufliche Förderung von Frauen nach Maßgabe des BGlG zum Ziel gesetzt und sind deshalb besonders an Bewerbungen von Frauen interessiert. Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung nach Maßgabe des SGB IX bevorzugt berücksichtigt.

Bitte bewerben Sie sich bis zum **12. April 2018** über das Online-Bewerbungssystem unter der Verfahrensnummer **BfV-2018-040** auf <https://bewerbung.dienstleistungszentrum.de/BaSys3OBS/BfV-2018-040/index.html>.

Nähere Informationen rund um das Bewerbungsverfahren und die erforderliche Sicherheitsüberprüfung für eine Tätigkeit im Inlandsnachrichtendienst des Bundes finden Sie unter [www.verfassungsschutz.de/karriere](http://www.verfassungsschutz.de/karriere).

Das Bestehen von schriftlichen und mündlichen Eignungstests ist Voraussetzung für die weitere Bearbeitung Ihrer Bewerbung.

Für Fragen im Zusammenhang mit Ihrer Bewerbung stehen Ihnen die Mitarbeiter/innen vom Bundesverwaltungsamt – Servicezentrum Personalgewinnung – unter der Rufnummer 022899 / 358 - 8690 gerne zur Verfügung.